



CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE RISORSE FINANZIARIE**

**DEL 303 / 2021**

**19/04/2021**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 19 APRILE 2021

(proposta dalla G.C. 30 marzo 2021)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente SICARI Francesco ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIOVARA Massimo	PATRIARCA Lorenza
AMORE Monica	GRIPPO Mariagrazia	PETRARULO Raffaele
ARTESIO Eleonora	IMBESI Serena	POLLICINO Marina
AZZARA' Barbara	LAVOLTA Enzo	RICCA Fabrizio
BUCCOLO Giovanna	LO RUSSO Stefano	RUSSI Andrea
CARLEVARIS Cinzia	LUBATTI Claudio	SCANDEREBECH Federica
CARRETTA Domenico	MAGLIANO Silvio	SGANGA Valentina
CARRETTO Damiano	MALANCA Roberto	TEVERE Carlotta
CHESSA Marco	MENSIO Federico	TISI Elide
CURATELLA Cataldo	MONTALBANO Deborah	TRESSO Francesco
FERRERO Viviana	NAPOLI Osvaldo	VERSACI Fabio
FOGLIETTA Chiara	NAPOLITANO Vincenzo	
FORNARI Antonio	PAOLI Maura	
GIACOSA Chiara	PARLACINO Francesca	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 41 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: DI MARTINO Antonietta - IARIA Antonino - LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola - PIRONTI Marco - ROLANDO Sergio - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto

Con la partecipazione del Segretario Generale SPOTO Mario.

#### SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: RATIFICA DELLA DELIBERAZIONE N. 195/2021: "BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2021/2023. VARIAZIONI. II PROVVEDIMENTO".

Proposta dell'Assessore Rolando.

Premesso che:

- Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/2021 del 25 gennaio 2021 (mecc. 2020 02863/024), è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) per gli esercizi 2021/2023;

- Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 27/2021 del 25 gennaio 2021 (mecc. 2020 02867/024), è stato approvato il Bilancio di Previsione Finanziario 2021/2023;

- Con deliberazione della Giunta Comunale del 9 febbraio 2021 (numero 89/2021) è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2021/2023;

Richiamato il comma 4 dell'articolo 175 del D.Lgs.267/2000 che dispone "Ai sensi dell'articolo 42 le variazioni di bilancio possono essere adottate dall'organo esecutivo in via d'urgenza opportunamente motivata, salvo ratifica, a pena di decadenza, da parte dell'organo consiliare entro i sessanta giorni seguenti e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso se a tale data non sia scaduto il predetto termine";

Rilevato che la variazione di bilancio n.195/2021 è stata approvata dalla Giunta Comunale in via d'urgenza in data 16 marzo 2021, allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale (all. 1-2-3-4-5-6-7-8).

Visto il parere favorevole dell'Organo di Revisione, verbale n. 7 del 12 marzo 2021 sulla deliberazione n. 195/2021;

Visto il D.Lgs. n.267/2000;

Visto il D.Lgs. n.118/2011;

Visto lo Statuto della Città di Torino;

Visto il Regolamento di Contabilità;

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

di ratificare, per le motivazioni espresse in premessa ed ad ogni effetto di legge, la deliberazione della Giunta Comunale n.195 del 16 marzo 2021 avente per oggetto: "Bilancio di Previsione Finanziario 2021/2023. Variazioni. II Provvedimento."

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Sergio Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE  
Paolo Lubbia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRIGENTE FINANZIARIO  
Paolo Lubbia

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Carretta Domenico, Curatella Cataldo, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Montalbano Deborah, Parlacino Francesca, Patriarca Lorenza, Pollicino Marina, Ricca Fabrizio, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 26

VOTANTI 23

ASTENUTI 3:

Napoli Osvaldo, Petrarulo Raffaele, Scanderebech Federica

FAVOREVOLI 23:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carlevaris Cinzia, Carretto Damiano, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6 - allegato 7 - allegato 8.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesco Sicari

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Giuseppe Ferrari

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-303-2021-AII\_1-DEL-195-2021-TESTO\_ATTO.pdf 
2. DEL-303-2021-AII\_2-DEL-195-2021-AII\_1-ALLEGATO\_N.1\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf 
3. DEL-303-2021-AII\_3-DEL-195-2021-AII\_2-ALLEGATO\_N.2\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

4. DEL-303-2021-All\_4-DEL-195-2021-All\_3-ALLEGATO\_N.3\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf
5. DEL-303-2021-All\_5-DEL-195-2021-All\_4-ALLEGATO\_N.4\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf
6. DEL-303-2021-All\_6-DEL-195-2021-All\_5-ALLEGATO\_N.5\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf
7. DEL-303-2021-All\_7-DEL-195-2021-All\_6-ALLEGATO\_N.6\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf
8. DEL-303-2021-All\_8-DEL-195-2021-All\_7-ALLEGATO\_N.7\_ALLA\_PROPOSTA\_2021\_7599.pdf

